



旅に出る学校  
永遠の問いへの  
世界つてなに?  
私つてなに?

## 特集

### 世界とつながるシュタイナー学園

シュタイナー学園 こはなし

「あるある小噺」1年・4年編



特集

# 世界とつながる シュタイナー学園

1年生からの外国語教育と、  
子どもの可能性をひろげる交換留学

座談会

田村正美先生  
(7年生担任・英語専科担当教員)  
廣田聖子先生  
(10年生クラスアドバイザー・英語専科担当教員)  
馬場愛子先生  
(初等部中国語専科担当教員)  
ライター / 木村未来 イラスト / 内田松里

世界に1000校以上あるシュタイナー  
学校のネットワークを活かし、高等部  
では交換留学を行っています。  
今回はシュタイナー学園で外国語を  
教える教員に、外国語の学び方や交換  
留学の仕組み、それらが子どものどん  
な力を育んでいるのかについて語っ  
ていただきました。

赤ちゃんが言葉を学ぶよう  
に初等部の外国語の授業

馬場…シュタイナー学園では現  
在、1年生から英語と中国語の  
授業があります。2つの外国語  
を学ぶことにはどんな意味があ  
るのでしょうか？

田村…1・2年生ぐらいの子ども  
はまだまだ模倣する力が強い  
時期です。先生の言うこと、動  
きや歌、発音を全てそのまま真  
似できる。この時期から外国語  
に触ることで、赤ちゃんが言  
葉を学ぶような感じで外国語に  
親しんでいると思います。

馬場…遊ぶような感覚で「体験」  
として学べるのですね。中国語  
では4年生ぐらいからそれまで  
唱えていた歌や詩を漢字で見せ  
始めますが、英語では文字はい  
つから扱いますか？

廣田…遊ぶような感覚で「体験」  
として学べるのですね。中国語  
では4年生ぐらいからそれまで  
唱えていた歌や詩を漢字で見せ  
始めますが、英語では文字はい  
つから扱いますか？

田村…例えれば物語を語りながら  
絵を見せ、王様(Knight)の剣

在進行形のフレーズを何度も使  
うようなゲームを2・3年生で  
やります。ゲームで唱えたこと  
を子どもは覚えていて、中等部  
で文法として教わったときに  
「あれだ！」と結びつけること  
ができます。

い！ 今度はできるから！」と  
言われます(笑)。

田村…あえて同じテストをやつ  
たりします。できるようにな  
ったことを褒める機会になります  
す。

廣田…7・8年生(中学1・2  
年生)では文法をしつかりやり  
ます。うまく理解できない子ども  
にはサポートが必要です。そ  
んなとき、テストをすると必ず  
よくできる子がいるんですね。  
よくできる子とまだ理解でき  
ていない子を同じグループにして  
テストの直しをすると、子ども  
同士とでも上手に教え合いま  
す。大人は文法でつまずくポイ  
ントを忘れてしまっているけれ  
ど、子どもはどこが難しくてど  
うしたら理解できるかよく覚え  
ている。だから子ども同士の教  
え合いはすごく成長します。

成長に即してより知的に、  
世界を広げる高等部の英語

馬場…できている部分とでけて  
いない部分がわかる、自分の成  
長を確認するという意味でテス  
トをうまく使うのですね。

廣田…わかなくなつたところが  
わかるようになると「先生、同  
じテストもう一回やつてください

い！ 今度はできるから！」と  
言われます(笑)。

田村…あえて同じテストをやつ  
たりします。できるようにな  
ったことを褒める機会になります  
す。

廣田…そして8年生では現代英  
語が使われている英語劇を行  
います。必要な文法事項がセリフ  
の中に入っている。劇で覚えた  
セリフを使うと文法もすんなり  
と理解できます。

成長に即してより知的に、  
世界を広げる高等部の英語

馬場…高等部では授業に変化は  
ありますか？

廣田…高等部になると子どもの  
発達に沿って学びも知的になっ  
ていきます。例えば、9年生  
(中学3年生)の英語では「伝  
記」を扱います。偉人に限らず  
何かを突き詰めてやり遂げた人  
のことを学びます。まず教員が  
ひとりの人物の物語を語って聞  
かせます。ひと通り文法も教わ  
ります。いきなり英語で文章を読  
ます。いきなり英語で文章を読

むのは難しくても、聞くことで  
読めるようになるんですね。夏  
休みに自分が気になった人物に  
ついて調べ、2学期に発表しま  
す。ある人物に親しみを持つて  
もっと知りたいと思うとすん  
と勉強します。文章を読むとき  
には行間をイメージするように  
伝えます。その人がどんなこと  
にショックを受けたり感動を覚  
えたりしたのか想像しながら読  
むと、自分の心も動く。その心  
の動きを今度はクラスのみんな  
に伝えたい、と思って発表に臨  
むことができます。

田村…先生がまず自分の感動を  
子どもたちに伝え、それを子ど  
の成長にとって必要な  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。12  
年生になると英  
語のスピーチも  
レベルが高く、

むのは難しくても、聞くことで  
読めるようになるんですね。夏  
休みに自分が気になった人物に  
ついて調べ、2学期に発表しま  
す。ある人物に親しみを持つて  
もっと知りたいと思うとすん  
と勉強します。文章を読むとき  
には行間をイメージするように  
伝えます。その人がどんなこと  
にショックを受けたり感動を覚  
えたりしたのか想像しながら読  
むと、自分の心も動く。その心  
の動きを今度はクラスのみんな  
に伝えたい、と思って発表に臨  
むことができます。

田村…先生がまず自分の感動を  
子どもたちに伝え、それを子ど  
の成長にとって必要な  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。12  
年生になると英  
語のスピーチも  
レベルが高く、



4年生の中国語のノート

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か、そ  
の時期の子ども  
には何が栄養に  
なるのか、とい  
うことを大切に  
しています。

馬場…思春期の子どもに必要な  
学びですね。

田村…外國語の  
授業でも他の授  
業同様、子ども  
の成長にとって  
何が必要か

馬場…英語圏以外の国でも留学できるんですね。

廣田…いえ、そう簡単にはできません。英語以外の言語の国に行く場合は、その言語で日常会話ができるぐらいに自主的に勉強した生徒のみ行くことを許しています。また、条件が整わず交換留学ができない生徒でも、夏休みに海外のシュタイナ一学校のサマー・キャンプなどに参加することができます。

馬場…そうした場に参加すると英語も活用できますね。



廣田…とても刺激を受けて帰ります。海外へ進学するきっかけになる生徒もいます。

馬場…生徒の留学に対する教員はどのように関わるのですか？

廣田…教員は留学を希望した生徒全てを送り出すわけではなく、それが本当にその生徒にとってプラスになるかを慎重に見極めます。留学よりも先にすべき課題がある生徒にはすすめません。家族はホームステイの受け入れもしますし、留学がその生徒と家族の幸せにつながるのかということを考えます。不安がある場合は話しかし、自分が変わらなければいけないと知つて、それでも留学したい生徒は変わら努力をします。そういう意味で留学は子どもと家族全員にとっての大きな成長の機会ですね。

### 「共感力」を育てる

#### シュタイナー教育の外国語

馬場…最後に、シュタイナー教育の外国語の授業は「共感力」を育てると言われますが、2つ

の外国語を学ぶカリキュラムでこの力はどう育つのでしょうか？

田村…私は日本からアメリカへ行つたとき、2つの国それぞれの良い面・悪い面を感じました。けれどその後3つ目の国で暮らしたときに、良い悪いだけでなく、それぞれが違つていていいんだ、という意識に変わりました。母語、英語、中国語という3つの言葉を学ぶことで、それとの違いを受け入れる体験ができると思っています。それはこの学校の子どもたちが転入生を受け入れるときの力にもつながっていると感じます。

廣田…私は特にみんなで唱える詩と歌が「共感力」を育むことにつながっていると感じます。何度も繰り返す詩や歌を通して、言葉の響きや思い、意味が

馬場…先ほど、外国語の授業では「伝える力」を大切にしていましたが、おっしゃっていましたが、受け入れる力も育つているのだと思いました。シュタイナー教育の外国語の授業は、知識として学ぶのではなく、人間そのものを育てているんですね。

廣田…そうなんです。だから外語のクラスにその言語が話せる子どもがいても全く問題ないんですね。



Masami Tamura 20年近く海外で過ごし、2014年に子どもをシュタイナー学園に通わせるため帰国。  
田村 正美 2016年よりシュタイナー学園英語専科教員。2018年にクラス担任として引き受けたクラスは現在7年生。バンコク・日本国内でのシュタイナー学校教員養成講座を受講。

Seiko Hirota 高校時代から海外で過ごし、アムステルダム大学大学院卒業。国内で会社員を経て、教員免許を取得、同時に国内のシュタイナー学校教員養成講座を受講。2017年よりシュタイナー学園英語専科教員。2020年より高等部アドバイザー。

Aiko Baba 大学3年生から中国語を学びはじめ、日中間ビジネスで通訳・翻訳を経験後、出産馬場 愛子 を機にシュタイナー教育と出会う。国内のシュタイナー学校教員養成講座受講を経て、2019年よりシュタイナー学園で中国語専科を担当。



1年  
1年が過ぎるころには、学校にもずいぶん慣れてきた1年生。「ねえねえ、先生」そう言いたかったけれど、出てきた言葉は  
**「ねえ、ねえ、ママ」**  
**「あ、違った」**  
たくさんの時間を過ごすと、こんなことがたびたび起こる。

1年  
冬になると教室では石油ストーブをつけますが、時々授業の最中に、メロディーが鳴りだすことがある。すると子どもたちは、  
**「あ、ストーブも歌ってる」**  
**「声が大きいなあ」**

1年・4年編  
日々めざましい成長をみせる  
シュタイナー学園の子どもたち。  
担任の先生に  
成長段階で起きる  
学園らしいエピソードを  
おききしました。

1年  
外遊びから教室に帰ってくる1年生。  
**にこにこ顔で廊下をスキップ。**  
楽しいことが待っているのかな。

4年  
体育着を忘れた人は見学だよ。  
「ぼく絶対大丈夫」  
なんで?  
**「だってもう、服の下に着てきたんだもん」**

4年  
「お花係やります！」  
お花係4人がお花摘み。  
花瓶にきれいにお花を活けて嬉しそうにお仕事。  
美しいものを大切にする心が育っています。



## シュタイナー学園の未来へ

今年度も、皆様から温かなご支援を賜り、ありがとうございました。寄付者のご芳名を一部本誌にてご紹介させていただくと共に、皆様のご温情に深く感謝申し上げます。

本学園は、これまでにもシュタイナー教育を広めたいと願う多くのかたがたとの、連絡と続く関係に支えられて参りました。現在は、施設や教育活動の改善・拡大へ向けた議論がなされています。寄付の多様化により、金銭的貢献だけではなく、共同体に埋もれている人や情報・モノなどのリソースが循環され活かされるよう、未来を形成するコミュニティを力強いものにしていきたいと願っております。

今後とも末永くご協力をお賜りますよう、よろしくお願ひいたします。



シュタイナー学園理事 岩下千草

## シュタイナー学園にご寄付いただきありがとうございます！

シュタイナー学園は1987年に東京都心のビルの一室からスタートして以来、さまざまなかたのご支援をいただきながら35年以上もの歴史を築いてきました。

2022年には新たに寄付サイトも設立し、多くのかたがたにご寄付をいただきました。心より感謝申し上げます。

藤野地区にある現在の校舎は、廃校となった小学校を保護者が中心になって改築を重ねて使っていますが、老朽化も激しく、大きな改築工事等も必要な状況となってきています。また、シュタイナー教育を世の中に広めていくための新しい活動なども始めていきたいと考えています。

今後とも皆様のご支援をどうぞよろしくお願ひいたします。



<https://www.steiner.ed.jp/donation/> 寄付専用ページ

2022年寄付者ご芳名(寄付受付期間:2022年1月~12月)

(五十音順、ご寄付時に、広報物への掲載可とされたかたを掲載しています。)

〈個人〉大野 建治 様 大野 司 様 大野 典子 様

小野 篤人 様 鹿俣 智裕 様 神田 悟 様 小林 千愛 様

他27名(延べ80回) 合計 2,586,000円

〈団体〉シュタイナー学園をささえる会 様

他1団体(延べ4回) 合計 6,295,068円

## Information

4/21 (金) オープンスクール

5/20 (土) オープンデイ

5/20 (土) 入学・転入見学会、高等部体験授業

6/3 (土) 入学・転入説明会、高等部体験授業

6/9 (金) お父さんのための座談会(オンライン)

6/17 (土) 大人のための体験授業(青山学院大学)

6/23 (金) オープンスクール

7/22 (土) 一学期祭(公開)、オープンスクール

7/23 (日) 夏のシュタイナー学校&移住ツアー

※新型コロナウイルス感染症拡大の影響で予告なく変更する可能性がございます。  
詳細はシュタイナー学園のHPをご確認ください。



シュタイナー学園 初等部・中等部

〒252-0187 神奈川県相模原市緑区名倉2805-1

TEL 042(686)6011 FAX 042(686)6030

シュタイナー学園 高等部

〒252-0183 神奈川県相模原市緑区吉野407

TEL 042(687)5510 FAX 042(687)5540

<https://www.steiner.ed.jp/> シュタイナー学園 検索



@fujinosteinerjapan

@steiner\_gakuen

@GakuenSteiner

## access

電車で JR 中央本線「藤野駅」下車



## お車で

中央自動車道「相模湖」ICより



## シュタイナー学園通信

2023年3月 制作・発行 学校法人シュタイナー学園

表紙:ドイツの交換留学相手と